

Téléphone avec amplificateur et appels d'urgence SOS

Français



REMARQUE:

Ce téléphone peut être utilisé par des personnes ayant des problèmes d'audition. Il dispose d'un casque à volume variable pouvant atteindre 40dB. Lors de la première utilisation, assurez-vous que le volume du combiné est réglé au minimum. La personne malentendante pourra ensuite augmenter le volume en fonction de ses besoins.

Veillez vous reporter à notre site web :
www.geemarc.com pour obtenir un guide d'utilisation à
jour, dans la mesure où des mises à jour et des
modifications importantes peuvent y être apportées.

Table des matières

Table des matières	2
Avant de l'utiliser	4
- Félicitations	4
- Consignes de sécurité	5
- Installation	6
Contenu du carton	6
Sélection d'un emplacement	6
Installation de l'adaptateur	6
- Branchement du téléphone	7
- Montage mural	8
- Emplacement des commandes	9
- Description des touches	10
- Description de l'écran	11
Fonctions du menu	13
- Réglages du niveau de sonnerie	13
- Navigation dans le menu	13
- Passer un appel.....	13
- Composer un numéro à partir de la liste de recomposition..	14
- Composer le dernier numéro appelé	14
- Composer un numéro à partir du répertoire téléphonique ...	14
- Composer un numéro à partir de la liste des appels	14
- Composition d'un numéro à partir d'une touche de mémoire photo.....	14
- Recevoir un appel	15
- Coupure du micro	15
- Utilisation de la fonction d'amplification	15
- Utilisation de votre téléphone avec un appareil auditif	16
- Mains libres	16
- Fonction Rappel « R »	17
- Identifiant de l'appelant.....	17
Affichage des numéros de téléphone dans la liste des appels...	17
Mémorisation des numéros de la liste d'appels dans le répertoire téléphonique.....	17
Suppression d'un numéros de téléphone	18
Suppression de toutes les entrées	18
- Carte du menu	18

Table des matières

Réglage du téléphone	19
1) Réglage du contraste de l'écran LCD	19
2) Réglage de la mélodie de sonnerie	19
3) Bracelet d'appel SOS	20
4) Réglage de la durée du flash	20
5) Fonction vocale	21
6) Choix de la langue	21
7) Lecture du message SOS sortant	22
8) Enregistrement du message SOS sortant	22
Suppression du message d'alerte sortant	23
9) Enregistrement d'un contact dans le répertoire ou la liste SOS	23
a) Répertoire téléphonique	23
Carte des caractères	23
Création d'entrées dans le répertoire téléphonique	24
Enregistrement d'un nom vocal pour l'entrée dans le répertoire téléphonique	24
Suppression de l'enregistrement d'un contact du répertoire téléphonique	25
Modification d'une entrée du répertoire téléphonique	25
Suppression d'une entrée du répertoire téléphonique	25
Suppression de toutes les entrées du répertoire téléphonique	26
Création d'une touche mémoire photo	26
b) Fonction SOS	26
Enregistrement d'un numéro de téléphone SOS	27
Composition du numéro d'urgence SOS	27
Remplacement de la batterie	28
Portée	28
10) Réglage de la date et de l'heure	29
SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES	30
Caractéristiques	31
Dépannage	33
Informations de Sécurité	34
Garantie	35
Directives de Recyclage	36

Félicitations

Félicitations pour l'achat de notre produit.

Veillez lire attentivement le manuel pour découvrir toutes les fonctions disponibles et le mode de fonctionnement de votre téléphone. Cela vous aidera à tirer le meilleur parti de votre nouveau téléphone.



Consignes de sécurité

Pour éviter tout risque d'électrocution et de blessure, veuillez suivre ces précautions de sécurité de base avant d'utiliser le téléphone :

1. Lisez attentivement et respectez les instructions de ce manuel.
2. Le téléphone est capable d'amplifier les sons jusqu'à un volume élevé. Il est important d'informer tous les utilisateurs potentiels sur son niveau d'amplification. Il est conseillé de régler la commande de volume au minimum (faible) lorsque le téléphone n'est pas utilisé et d'avertir les autres utilisateurs que des dommages auditifs peuvent être potentiellement causés par une mauvaise utilisation.
3. Débranchez d'abord le téléphone avant de le nettoyer. Utilisez ensuite un chiffon humide pour l'essuyer. N'utilisez pas de nettoyeurs liquides corosif ou en aérosol.
4. Ne placez pas d'objets sur le cordon d'alimentation car cela pourrait l'endommager.
5. N'utilisez pas ce téléphone dans un environnement humide ou dans un endroit présentant un risque d'explosion.
6. Débranchez ce téléphone de la prise murale et confiez sa réparation à un personnel de service qualifié uniquement.
7. Utilisez uniquement le bloc d'alimentation fourni.
8. Installez le téléphone dans un endroit où personne ne risque de marcher sur le cordon ou de trébucher.
9. Ne surchargez pas les prises murales ou les rallonges, car cela peut augmenter le risque d'incendie ou de choc électrique.
10. N'insérez jamais d'objets dans les fentes du téléphone. Ils peuvent toucher des points de tension dangereux ou court-circuiter des pièces, ce qui peut entraîner un risque d'incendie ou de choc électrique.
11. Ne renversez jamais de liquide, quel qu'il soit, sur le téléphone.

Installation

CONTENU DU CARTON

Le carton doit contenir:

- Le combiné avec son cordon et la base du téléphone
- Le cordon de la ligne téléphonique
- 4 piles alcalines AA 1,5V
- Le manuel d'utilisation
- Une télécommande pour les appels d'urgence avec sa batterie CR2025
- Un adaptateur secteur (9VCC / 0.2A / 1.8W)
- Un support de montage mural

SÉLECTION D'UN EMPLACEMENT

L'appareil doit être placé dans un endroit où il est facile de voir l'affichage visuel et l'indicateur de sonnerie lumineux.

Choisissez un emplacement à l'écart des activités quotidiennes normales afin qu'il ne soit pas heurté ou qu'il n'y ait pas de risque de trébucher sur les fils.

INSTALLATION DE L'ADAPTATEUR

Pour utiliser toutes les fonctions, par exemple Mains libres et Amplification, il est essentiel que le téléphone soit alimenté par le bloc d'alimentation ou les piles.

Insérez les piles dans le compartiment à piles qui se trouve à l'arrière de la base.

Ouvrez le capot batterie à l'aide d'un tournevis en l'insérant dans le trou et en faisant l'action de pousser le clip vers le centre.

N'utilisez que les 4 piles de type AA 1,5 V fournies.

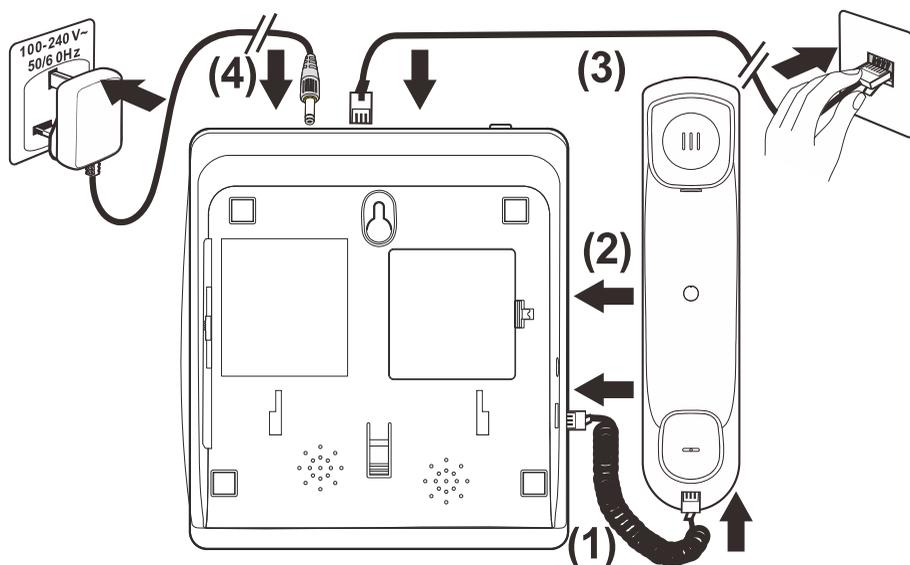
Veillez à respecter la bonne polarité. Fermez le couvercle du compartiment des piles.

Veillez à ce que le téléphone ne soit pas branché à la prise de la ligne téléphonique et à l'alimentation secteur lors de la mise en place des piles.

Avant de l'utiliser

Branchement du téléphone

- Branchez le cordon du combiné (1).
- Ouvrez le couvercle (2) de la batterie à l'aide d'un tournevis inséré dans le trou.
- Insérez 4 piles alcalines AA (2). En cas de panne de courant, les piles sont nécessaires pour la sonnerie.
- Remettez le couvercle de la batterie en place.
- Branchez le cordon téléphonique à l'arrière de la base (*) (3).
- Branchez l'autre extrémité de la fiche du cordon téléphonique à la prise murale ou à la box Internet (*) (3).
- Branchez le cordon de l'adaptateur secteur au téléphone (4).
- Branchez l'adaptateur secteur à votre prise murale (**) (4).

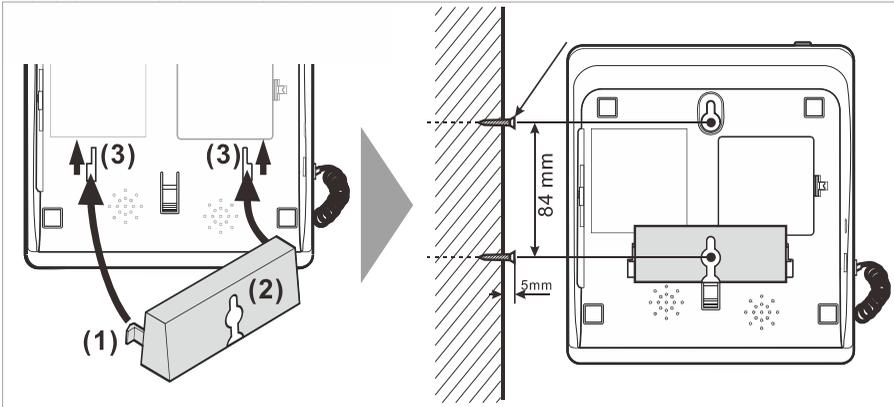


(*) Classé TNV-3 selon la norme EN62368-1.

(**) Classification « tension dangereuse » selon la norme EN62368-1.

Montage mural

Le téléphone peut également être placé en position murale. Vous avez besoin de deux vis pour fixer le téléphone au mur.



Faites passer les languettes de guidage (1) du support mural (2) dans les fentes (3) situées sur la face arrière du téléphone. Faites glisser le support mural (2) de 10 mm vers le haut jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible.

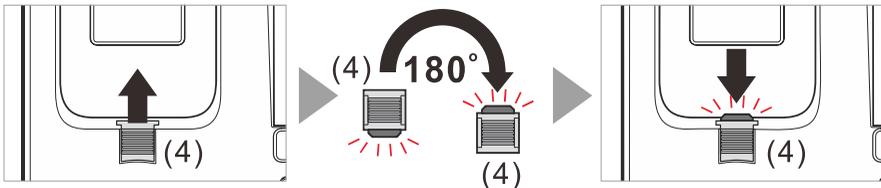
Avertissement: assurez-vous qu'il n'y a pas de câbles ou de tuyaux, etc., sous la surface du mur où vous voulez percer les trous.

Percez deux trous à une distance de **84 mm** à la verticale, insérez les vis et laissez-les dépasser de **5 mm** du mur.

Positionnez le téléphone sur le support, insérez les têtes de vis dans les fentes et faites glisser légèrement le téléphone vers le bas.

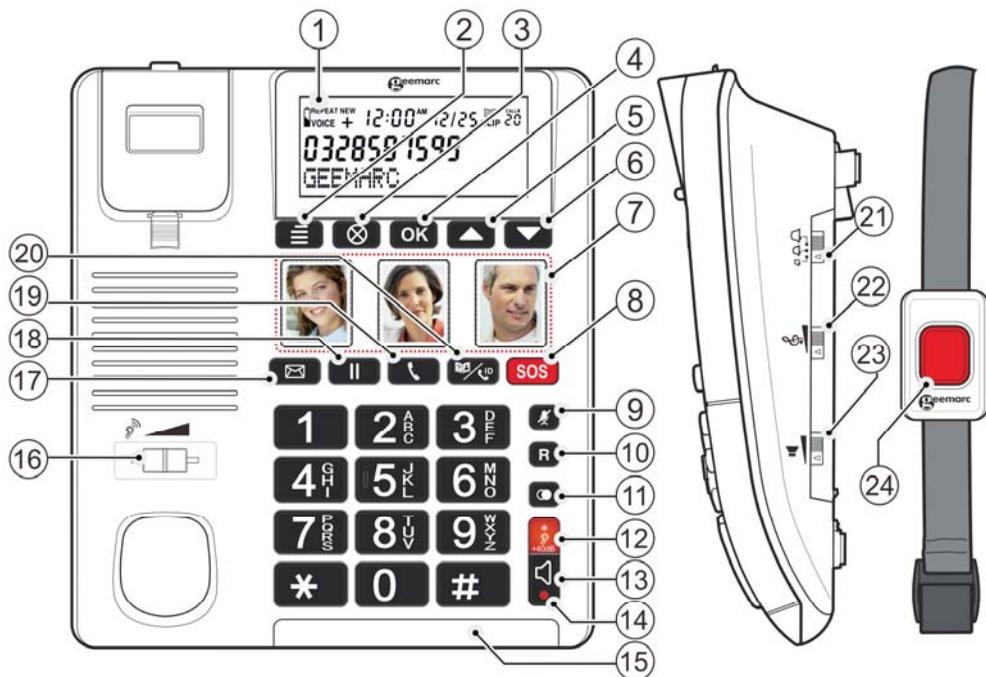
Gabarit de montage mural

84 mm



Tournez à **180°** le crochet du combiné (4) dans le logement du combiné de manière à pouvoir l'accrocher.

Avant de l'utiliser



1. Écran LCD	13. Bouton mode mains libres
2. Bouton de fonction Menu	14. Indicateur du mode mains libres
3. Bouton Suppression	15. Indicateur d'appel entrant/nouvel appel
4. Bouton OK	16. Volume d'écoute du combiné (caché sous le combiné)
5. Défilement vers le haut	17. Mémoire pour messagerie vocale programmable (boîte aux lettres)
6. Défilement vers le bas	18. Bouton Pause ou de recomposition
7. Touches photo (x3)	19. Touche de composition
8. Bouton SOS	20. Liste d'appels (CLIP) / Répertoire téléphonique
9. Bouton de coupure du micro	21. Réglage du «Volume de la sonnerie»
10. Touche R (Rappel enregistreur)	22. Réglage de la «Tonalité»
11. Touche de recomposition	23. Réglage du «Volume du haut parleur»
12. Bouton d'amplification de +40 dB du combiné	24. Télécommande d'appel d'urgence / Prise d'appel à distance

Description des touches

	<p>Faire / Répondre à / Terminer un appel. Active le haut-parleur si vous appuyez sur cette touche pendant un appel, comme décrit en page 16. La DEL est allumée pour vous informer que la fonction est activée.</p>
	<p>Recomposition du dernier numéro, comme décrit en page 14. Lorsque vous composez un numéro de téléphone, appuyez sur cette touche pour insérer une pause.</p>
	<p>Mettez en surbrillance ou faites défiler les options du menu. Entrez dans la liste des appels reçus ou dans le répertoire téléphonique.</p>
	<p>Lorsque vous appuyez sur cette touche durant l'appel, la DEL s'allume pour vous informer que le dispositif d'amplification est activé.</p>
	<p>Restez appuyer sur cette touche pendant un appel pour couper temporairement le micro.</p>
	<p>Les 3 touches photos sont utilisées comme touches de numérotation rapide.</p>
	<p>Appuyez sur cette touche pour changer de mode (liste CID ou répertoire téléphonique). Appuyez sur cette touche pour quitter.</p>
	<p>Cette touche est utilisée pour déconnecter un appel et rétablir la tonalité ou pour passer à un autre appelant si vous utilisez des services d'appel personnalisés tels que la fonction double appel.</p>
	<p>Cette touche est utilisée pour lancer un appel d'urgence.</p>
	<p>Cette touche vous permet d'accéder à votre boîte vocale(le numéro doit être saisi au départ)</p>

Avant de l'utiliser

	Lorsque vous composez un numéro de téléphone, appuyez sur cette touche pour insérer une pause.
	Appuyez sur cette touche pour appeler un contact dans la liste CID ou le répertoire téléphonique. Votre appel se fera en mode haut-parleur.
	Appuyez sur cette touche pour entrer dans le menu. Restez appuyez sur cette touche pour accéder à la fonction MODIFIER lorsque vous êtes placé sur un contact du répertoire téléphonique. Restez appuyez sur cette touche pour accéder à la fonction ENREGISTRE NUMERO lorsque vous êtes positionné sur le numéro CID .
	Appuyez sur OK pour confirmer votre sélection. Appuyez sur OK pour passer un appel lorsque le contact est sélectionné.

Description de l'écran

En mode veille, le grand écran LCD s'affiche comme suit:

Nouveau/SOS Heure Date CLIP/Répertoire téléphonique



Lors d'un nouvel appel entrant, l'écran affiche le numéro de téléphone et le nom de l'appelant.

Cela vous montre le total et les nouveaux appels à passer en revue. Dans cet exemple, vous avez 5 appels au total, dont 2 nouveaux appels.

Remplacer ou insérer les piles.	
Le répertoire téléphonique est ouvert.	
La liste des appels reçus est ouverte.	« CLIP »
Il s'agit d'une nouvelle entrée dans la liste des appels.	« NEW »
Indique un appel répétitif.	« REPEAT »
Positionnement dans la liste d'appels.	« CALL# / xx »
Il y a XX entrées au total dans la liste d'appels.	« TOTAL: xx »
Il y a XX nouvelles entrées dans la liste d'appels.	« NOUVEAUX: xx »
Clignotement : le mode d'enregistrement est actif.	« VOICE »
Icône Appel d'urgence SOS.	« + »

En mode appel SOS d'urgence ou lors du défilement du répertoire téléphonique, si vous voyez cette icône « + », cela signifie que le numéro est défini comme numéros d'appel d'urgence.

Si l'appelant a choisi d'empêcher l'envoi de son nom, l'écran affiche « **HORS ZONE** ».

Ce message s'affiche lorsque quelqu'un appelle d'une région où la compagnie de téléphone n'offre pas les services d'identification de l'appelant ou ne propose pas encore la transmission du numéro dans votre région.

Fonctions du menu

Réglages du niveau de sonnerie

Un commutateur situé sur le côté droit permet d'ajuster le niveau de sonnerie en position **FORT**, **MOYEN** ou **FAIBLE**:

: Faible, : Moyen, : Fort.

Navigation dans le menu

Pour accéder à une option de menu:

1. Pour entrer dans la liste des menus, appuyez sur la touche de fonction **Menu** .
2. Pour faire défiler les options du menu, appuyez plusieurs fois sur la touche  ou .
3. Pour sélectionner un menu, appuyez sur la touche  lorsque celui-ci apparaît à l'écran.
4. Répéter le cas échéant.

Pour quitter un menu:

Si vous appuyez sur la touche , le téléphone revient à l'écran précédent ou à l'écran de veille.

Passer un appel

1. Pour passer un appel, décrochez le combiné, attendez la tonalité et réglez les paramètres de volume et de tonalité. (voir page 15).
2. Vous pouvez composer un numéro manuellement ou appuyer sur l'une des touches de numéros mémorisés. Veuillez vous reporter à la page 14.
3. Pour mettre fin à l'appel, replacez le combiné sur la base.

Vous pouvez saisir un numéro de téléphone en mode veille. La fonction de pré-numérotation vous permet d'effectuer des corrections avant de composer le numéro. Procédez comme suit:

1. Entrez un numéro de téléphone (jusqu'à 32 chiffres). Vérifiez-le. Si vous faites une erreur lors de l'entrée d'un numéro, appuyez sur la touche  pour le corriger.
2. Lorsque le numéro s'affiche correctement, décrochez le combiné ou appuyez sur la touche  ou .

Composer un numéro à partir de la liste de recomposition

Appuyez sur  puis sur  ou sur  pour afficher et trouver les cinq derniers numéros qui ont été composés. Appuyez ensuite sur la touche  pour recomposer le numéro.

Composer le dernier numéro appelé

Décrochez le combiné ou appuyez sur la touche  et  pour composer le dernier numéro appelé.

Composer un numéro à partir du répertoire téléphonique

Vérifiez que l'icône «» est affichée en haut à droite de l'écran. Si ce n'est pas le cas, appuyez sur la touche , vous devriez entendre « **ANNUAIRE TELEPHONIQUE** ».

Appuyez sur  ou sur  pour afficher et trouver votre contact, puis sur la touche  pour passer l'appel en mode haut-parleur.

Composer un numéro à partir de la liste d'appels

Vérifiez que l'icône «**CLIP**» est affichée en haut à droite de l'écran. Si ce n'est pas le cas, appuyez sur la touche , vous devriez entendre « **Liste d'appelé** ».

Appuyez sur  ou sur  pour afficher et trouver votre contact, puis sur la touche  pour passer l'appel en mode haut-parleur.

Composition d'un numéro à partir d'une touche mémoire photo

Votre téléphone vous permet de programmer 3 numéros fréquemment composés dans les touches mémoire photo. Chaque touche mémoire photo peut stocker jusqu'à 24 chiffres.

Pour enregistrer une touche mémoire photo, allez à la page **26**.

1. Décrochez le combiné ou appuyez sur .
2. Appuyez sur la touche mémoire photo désirée et votre numéro est automatiquement composé.

Recevoir un appel

Lors de la réception d'un nouvel appel, le téléphone sonne et l'indicateur visuel de sonnerie s'allume.

1. Pour répondre à un appel, décrochez le combiné ou appuyez sur la touche  ou appuyez sur le bouton de la télécommande et parlez.

Si vous appuyez sur le bouton SOS de la télécommande, votre téléphone passe en mode haut-parleur.

2. Réglez vos paramètres de volume et de tonalité si nécessaire (voir page 15).

3. Pour mettre fin à l'appel, replacez le combiné sur la base ou appuyez sur .

Coupure du micro

Pendant une conversation, vous pouvez désactiver temporairement le microphone de votre téléphone. L'autre partie ne pourra pas vous entendre.

Pour couper le micro, appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pendant la conversation. Votre micro est coupé.

Pour réactiver votre microphone, relâchez la touche . Vous pouvez reprendre votre conversation avec votre correspondant.

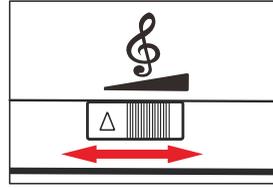
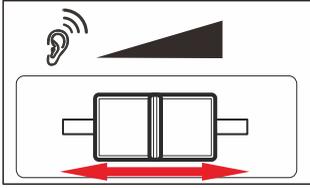
Utilisation de la fonction d'amplification

Vous pouvez augmenter le volume et régler la tonalité de réception en fonction de vos propres besoins auditifs. Le bouton **+40dB**  permet d'activer ou non les fonctions amplification de réception et réglage de tonalité pendant la conversation.

Lorsque la fonction est activée, le voyant rouge situé près du bouton

 s'allume. Réglez les boutons **TONALITÉ** et **VOLUME** avec

 et   pour ajuster le niveau à vos propres besoins auditifs.



Remarque : vous devrez activer la fonction en appuyant sur le bouton +40dB  pour utiliser la fonction Tonalité et l'amplification de la réception.

MISE EN GARDE: ce téléphone peut produire des niveaux sonores très élevés (forts). L'exposition répétée et progressive à des niveaux d'amplification supérieurs à 18 dB peut être dangereuse pour les personnes sans perte auditive. Remettez toujours le volume au minimum après avoir utilisé le téléphone.

Utilisation de votre téléphone avec un appareil auditif

Votre téléphone peut être utilisé avec des appareils auditifs équipés d'une bobine téléphonique (bobine T). Réglez le «commutateur sur T» de votre appareil auditif.

Veillez à tenir le combiné à proximité de votre appareil auditif.

Mains libres

Au cours d'un appel, vous pouvez activer le haut-parleur intégré du téléphone. Dans ce mode, vous profiterez du confort d'une conversation en mode mains libres.

Pour activer cette fonction, appuyez sur la touche  au cours d'un appel, puis replacez le combiné sur la base. Le voyant rouge  est activée.

Pour désactiver cette fonction, il suffit de décrocher le combiné et de continuer à parler via le combiné. Le voyant  s'éteindra.

Réglage du volume du haut-parleur

En mode haut-parleur, vous pouvez régler le volume du haut-parleur à l'aide des commandes de volume  qui se trouve sur le côté droit du téléphone.

Fonctions du menu

Fonction Rappel « R »

Une fois la communication établie, une pression sur la touche  déclenche la fonction rappel. Cette fonction vous donne accès à certains services proposés par votre opérateur (ou votre PABX) ; par exemple le double appel, la conversation à 3, le transfert d'appel. Pour plus de détails, veuillez contacter votre opérateur téléphonique.

Pour utiliser lesdits services spéciaux, il suffit d'appuyer sur la touche  lorsque la ligne est occupée.

Identifiant de l'appelant

Ce téléphone affiche automatiquement le numéro et le nom de l'appelant, ainsi que la date et l'heure de l'appel. Il enregistre jusqu'à 64 appels et stocke les données en mémoire.

IMPORTANT: vous devez vous abonner au service d'identification de l'appelant auprès de votre compagnie de téléphone locale pour utiliser cette fonction.

Le voyant rouge clignotant indique un nouvel appel dans la liste des appels. **Ce voyant clignote tant qu'il y a des nouveaux appels (non consultés) dans la liste des appels.**

Pour arrêter le clignotement, appuyez plusieurs fois sur  jusqu'à ce que vous ayez consulté tous les nouveaux appels.

Affichage des numéros de téléphone dans la liste des appels

Vérifiez que l'icône «CLIP» est affichée sur l'écran. Sinon, appuyez sur la touche , vous devriez entendre «Liste d'appelé».

- Sélectionnez une entrée à l'aide de la touche  ou .

Mémorisation des numéros de la liste d'appels dans le répertoire téléphonique

1. Sélectionnez une entrée à l'aide de la touche  ou .
2. Maintenez enfoncée la touche  et confirmez l'enregistrement du numéro avec la touche .
3. Vérifiez l'affichage du numéro de téléphone puis appuyez sur la touche  pour valider.

4. Saisissez un nom pour le numéro de téléphone, puis appuyez sur la touche  pour valider.
5. Sélectionnez «**Pas numéro SOS**», puis appuyez sur la touche .

Suppression d'un numéro de téléphone

- Sélectionnez une entrée à l'aide de la touche  ou .
- Appuyez sur . L'écran affiche **EFFACER ?**.
- Réappuyez sur . L'entrée a été supprimée.

Suppression de toutes les entrées

Vérifiez que l'icône «**CLIP**» est affichée sur l'écran. Sinon, appuyez sur la touche , vous devriez entendre «**Liste d'appelé**».

- Sélectionnez une entrée à l'aide de la touche  ou .
- Maintenez enfoncée la touche . L'écran affiche **TOUT EFFACER ?**.
- Rappuyez sur . Les entrées ont été supprimées.

Remarque : avant de supprimer les numéros de téléphone, vérifiez que les entrées ont été consultées.

Carte du menu

/ CONTRASTE
/ MEL. SONNERIE
/ BRACELET SOS
/ FLASH
/ VOIX
/ LANGUE
/ ECOUTER MESSAGE
/ ENREG. MESSAGE
/ ENREGISTRER NOM
/ ENREGISTRER NUMERO
/ HEURE & DATE

Réglage du téléphone

Réglage du téléphone

1) Réglage du contraste de l'écran LCD

- Appuyez sur la touche de fonction  pour afficher la liste des menus principaux.
- Appuyez sur la touche  pour accéder au **CONTRASTE** de l'afficheur.
- Appuyez sur la touche  pour valider.
- Appuyez sur la touche  ou  à plusieurs reprises pour sélectionner l'un des 5 contrastes disponibles puis appuyez sur la touché .

2) Réglage de la mélodie de sonnerie

Vous pouvez sélectionner votre propre mélodie sonnerie de base.

- Appuyez sur la touche de fonction  pour afficher la liste des menus principaux.
- Appuyez sur la touche  pour aller sur **MEL. SONNERIE** puis appuyez sur la touche .
- Appuyez sur la touche  ou  à plusieurs reprises pour sélectionner la tonalité de sonnerie souhaitée Chaque fois que vous appuyez sur la touche  ou , le téléphone sonne avec la sonnerie sélectionnée.
- Appuyez sur la touche  pour confirmer et revenir au menu précédent.

AVERTISSEMENT: LE VOLUME DE LA SONNERIE EST TRÈS ÉLEVÉ ET PEUT ENDOMMAGER VOTRE AUDITION. NE PLACEZ PAS VOTRE OREILLE A PROXIMITÉ DE LA SONNERIE.

3) Bracelet d'appel SOS

Vous pouvez ajouter ou supprimer un bracelet d'appel d'urgence.

Ajouter un bracelet d'appel d'urgence

- Appuyez sur la touche de fonction  pour afficher la liste des menus principaux.
- Appuyez sur la touche  pour aller sur **BRACELET SOS** puis appuyez sur la touche .
- Lorsque le message **ASSOCIER** apparaît, appuyez sur la touche . L'association commence.
- Appuyez sur le bouton du bracelet d'appel d'urgence. Si l'association du bracelet a réussi, la mention **CONNECTÉ** s'affiche.
- Appuyez sur la touche  pour quitter.

Suppression de l'unité d'appel d'urgence

- Appuyez sur la touche de fonction  pour afficher la liste des menus principaux.
- Appuyez sur la touche  pour aller sur **BRACELET SOS** puis appuyez sur la touche .
- Appuyez sur la touche  pour aller sur **EFFACER ?**, appuyez sur la touche . La mention **SUPP. BRACELET** s'affiche. Toutes les unités d'appel d'urgence appariées seront supprimées.
- Appuyez sur la touche  pour quitter.

4) Réglage de la durée du flash

- Appuyez sur la touche de fonction  pour afficher la liste des menus principaux.
- Appuyez sur la touche  pour aller sur **FLASH** puis appuyez sur la touche .
- Appuyez sur la touche  ou  à plusieurs reprises pour sélectionner **100ms**, **300ms** ou **600ms**. Appuyez sur la touche . Pour la France mettre sur 300ms.
- Appuyez sur la touche  pour valider.
- Appuyez sur la touche  pour quitter.

Réglage du téléphone

5) Fonction vocale

Cette fonction vous permet de vérifier le numéro que vous avez composé en mode veille sans regarder l'écran.

Le téléphone annonce le numéro entrant lorsqu'un nouvel appel est reçu, sauf si l'appelant refuse la transmission de son numéro.

Le système annonce le numéro enregistré dans le répertoire téléphonique ou la liste des appels entrants lorsque vous consultez la liste. Cette fonction vous permet donc de vérifier ces numéros lorsque vous utilisez la touche  ou  pour faire défiler la liste. Notez que si vous avez stocké un numéro dans le répertoire téléphonique et enregistré un nom vocal correspondant, lorsqu'un appel entrant portant ce numéro est reçu ou passé en revue dans le répertoire téléphonique ou la liste CID, le système annonce le nom associé à ce numéro.

- Appuyez sur la touche de fonction  pour afficher la liste des menus principaux.
- Appuyez sur la touche  ou  à plusieurs reprises pour aller dans l'option **VOIX**. Appuyez sur la touche .
- Utilisez la touche  ou  pour sélectionner «**ACTIVER VOIX ou DESACTIVER VOIX**» pour activer ou non la fonction vocale. Appuyez sur la touche  pour confirmer.
- Appuyez sur la touche  pour quitter.

6) Réglage de la langue

Le téléphone prend en charge jusqu'à 7 langues prédéfinies : English, Espanol, Français, Deutsch, Hébreu, Italiano, Nederlands. Vous pouvez modifier la langue utilisée pour l'affichage des messages du menu et la fonction vocale.

- Appuyez sur la touche de fonction  pour afficher la liste des menus principaux.
- Appuyez sur la touche  pour aller sur **LANGUE** puis appuyez sur la touche .
- Appuyez sur la touche  ou  à plusieurs reprises pour défiler les langues. Chaque langage est affiché dans sa propre traduction native.
- Appuyez sur la touche  pour sélectionner la langue souhaitée.
- Appuyez sur la touche  pour quitter.

7) Lecture du message SOS sortant

Cette fonction vous permet d'écouter l'annonce SOS qui sera transmise à la personne enregistrée dans la liste des numéros SOS lorsque vous lancez un appel SOS.

- Appuyez sur la touche de fonction  pour afficher la liste des menus principaux.
- Appuyez sur la touche  pour aller dans l'option **ECOUTER MESSAGE**.
- Appuyez sur la touche  et le message d'annonce SOS est diffusé.
- Appuyez sur la touche  pour quitter.

8) Enregistrement du message SOS sortant

Un message SOS d'alerte par défaut est enregistré sur le téléphone. Vous pouvez remplacer ce message par un autre. Après l'activation d'un appel d'urgence automatique, les numéros de téléphone attribués comme numéro d'urgence SOS dans la mémoire du répertoire téléphonique sont appelés automatiquement. Le message d'alerte est diffusé de manière répétée jusqu'à ce que la personne qui reçoit votre appel d'urgence accuse réception en appuyant sur la touche « 0 ». C'est pourquoi vous devez terminer votre propre message SOS en disant clairement au destinataire de «...répondre à cet appel SOS en appuyant sur la touche 0 !».

Remarque: lorsque vous enregistrez votre message, assurez-vous que la personne appelée reconnaisse votre nom dans l'appel d'urgence. Informez-les clairement qu'il s'agit d'un appel d'urgence et que vous avez besoin d'aide.

Remarque: en mode d'appel d'urgence automatique, l'icône «+» est affichée.

- Appuyez sur la touche de fonction  pour afficher la liste des menus principaux.
- Appuyez sur la touche  pour aller dans l'option **ENREG. MESSAGE**.
- Maintenez la touche  enfoncée et après avoir entendu un long bip, enregistrez votre message SOS.
- Relâchez la touche  pour terminer l'enregistrement.
- Appuyez sur la touche  pour quitter.

Réglage du téléphone

Suppression du message SOS

- Appuyez sur la touche de  pour afficher la liste des menus principaux.
- Appuyez sur la touche  pour aller dans l'option **ECOUTER MESSAGE**.
- Appuyez sur la touche  puis sur  au cours de sa lecture. Le message enregistré sera supprimé. Le message par défaut préenregistré sera activé.

9) Enregistrement d'un contact dans le répertoire ou dans la liste SOS

a) Répertoire téléphonique

30 numéros de téléphone peuvent être enregistrés dans le répertoire téléphonique avec les noms associés.

- Entrez toujours le code d'accès régional avec les numéros de téléphone afin que le téléphone puisse également attribuer les appels locaux entrants à une entrée du répertoire téléphonique.
- Lorsque la mémoire du répertoire téléphonique est pleine, le message **MEMOIRE PLEINE** apparaît quand on essaie d'enregistrer un autre numéro. Pour libérer de l'espace, il faut d'abord supprimer une entrée existante.
- Les entrées du répertoire téléphonique sont classées par ordre alphabétique.

Carte des caractères

Pour saisir un caractère alphanumérique spécifique, appuyez sur la touche correspondante une ou plusieurs fois pour le caractère requis en fonction de la touche, par exemple : appuyez une fois pour le premier caractère, appuyez deux fois pour le deuxième et ainsi de suite.

Remarque : lorsque vous devez entrer deux fois la même lettre ou une lettre différente avec la même touche, attendez quelques secondes que le curseur se déplace automatiquement, puis sélectionnez la lettre suivante.

Insérez un espace en appuyant sur « 1 ».

Supprimez un caractère en appuyant sur .

Attendez que le curseur avance d'une place. Entrez à nouveau la lettre.

Création d'entrées dans le répertoire téléphonique

- Appuyez sur la touche de fonction  pour afficher la liste des menus principaux.
- Appuyez sur la touche  pour aller dans l'option **ENREGIST. NUMÉRO**.
Appuyez sur la touche , entrez le numéro de téléphone et appuyez sur .
- Entrez le nom et appuyez sur .
- Sélectionnez «**Pas numéro SOS**», puis appuyez sur la touche .

Enregistrement d'un nom vocal pour une entrée de votre répertoire téléphonique

Un nom vocal peut être enregistré pour chaque numéro de téléphone stocké dans le répertoire téléphonique. Lorsque vous sélectionnerez ultérieurement une entrée dans le répertoire téléphonique ou la liste CID ou lorsque vous recevez un appel, l'enregistrement effectué pour cette entrée est lu et vous pouvez entendre l'entrée que vous avez sélectionnée.

- Appuyez sur la touche de fonction  pour afficher la liste des menus principaux.
- Appuyez sur la touche  pour aller sur **ENREGISTRER NOM** puis appuyez sur la touche .
- Appuyez sur la touche  ou  à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'entrée souhaitée s'affiche.
- Maintenez la touche  enfoncée et après avoir entendu un long bip, prononcez le nom de votre contact.
- Relâchez la touche  pour terminer l'enregistrement.
- Appuyez sur la touche  pour quitter.

Remarque: si la touche n'est pas relâchée, l'enregistrement se termine automatiquement après 3 secondes.

Réglage du téléphone

Suppression de l'enregistrement d'un contact du répertoire téléphonique

- Appuyez sur la touche de fonction  pour afficher la liste des menus principaux.
- Appuyez sur la touche  pour aller sur **ENREGISTRER NOM** puis appuyez sur la touche .
- Appuyez sur la touche  ou  à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'entrée souhaitée s'affiche.
- Appuyez sur  au cours de sa lecture pour supprimer l'enregistrement.

Modification d'une entrée du répertoire téléphonique

- Appuyez sur  pour entrer dans l'annuaire téléphonique et sélectionnez une entrée à l'aide de  ou .
- Maintenez enfoncée la touche de fonction  pendant environ 3 secondes et confirmez l'option **MODIFIER ?** en appuyant sur la touche .
- Entrez le nouveau numéro de téléphone si nécessaire et confirmez avec la touche . Utilisez  pour supprimer un chiffre.
- Entrez le nouveau nom si nécessaire et confirmez avec la touche .
- Utilisez  pour supprimer un caractère.
- Sélectionnez **«PAS NUMERO SOS»**, puis appuyez sur la touche . Le message **«Enregistré»** vous indique que votre numéro de téléphone est bien enregistré.
- Appuyez sur  pour quitter le menu.

Suppression d'une entrée du répertoire téléphonique

- Appuyez sur  pour entrer dans l'annuaire téléphonique et sélectionnez une entrée à l'aide de  ou .
- Appuyez sur . L'écran affiche **EFFACER ?**.
- Réappuyez sur . Le message **EFFACE !** Confirmez que votre contact a été supprimé.
- Pour interrompre la procédure de suppression, appuyez sur .

Suppression de toutes les entrées du répertoire téléphonique

- Appuyez sur  pour entrer dans l'annuaire téléphonique et sélectionnez une entrée à l'aide de  ou .
- Maintenez enfoncé  pendant environ 4 s. La mention **TOUT EFFACER ?** s'affiche.
- Réappuyez sur la touche . Le message **EFFACE !** Confirme que tous les contacts ont été supprimés.
- Pour interrompre la procédure de suppression, appuyez sur .

Création d'une touche mémoire photo

- Appuyez sur la touche de fonction  pour afficher la liste des menus principaux.
- Appuyez sur la touche  pour aller dans l'option **ENREGIS. NUMÉRO.**
- Appuyez sur la touche , entrez le numéro de téléphone et appuyez sur .
- Appuyez sur l'une des 3 touches mémoire photo. Le message **ENREGISTRÉ !** s'affiche pour confirmer que le contact a été enregistré.
- Appuyez sur la touche  pour quitter.

Remarque : pour changer le numéro de téléphone d'une touche mémoire photo, enregistrez un nouveau numéro de téléphone et l'ancien numéro sera remplacé automatiquement.

b) Fonction SOS

La fonction SOS vous permet de demander de l'aide en appuyant sur une seule touche lorsque vous vous trouvez dans une situation d'urgence.

Remarque: vous devez connecter l'adaptateur secteur pour la fonction SOS.

Pour demander de l'aide en appuyant sur la touche SOS

Pour que cette fonction SOS fonctionne, vous devez pré-régler les numéros SOS et enregistrer un message que vous souhaitez transmettre à la personne que vous avez choisie.

Réglage du téléphone

Enregistrement d'un numéro de téléphone SOS

- Appuyez sur la touche de fonction  pour afficher la liste des menus principaux.
- Appuyez sur la touche  pour aller dans l'option **ENREGIS. NUMÉRO**.
- Appuyez sur la touche , composez le numéro de téléphone et appuyez sur .
- Entrez le nom et appuyez sur .
- Sélectionnez «**Numéro SOS**», puis appuyez sur la touche .
- L'écran affiche **EMPLACEMENT**. Entrez le numéro de la position SOS de l'emplacement.

Remarque : réglez-le sur «1» si vous voulez que le numéro soit composé en premier en mode d'appel d'urgence SOS. Aucune limite n'est imposée au nombre de numéros de téléphone SOS.

Composition du numéro d'urgence SOS

Après avoir défini le numéro et le message SOS, vous pouvez utiliser la fonction SOS.

- Appuyez sur la touche d'appel d'urgence SOS sur la base ou sur le bouton SOS de la télécommande pendant 3 secondes. Le haut-parleur du téléphone est activé. Un signal sonore est émis pendant 15 secondes.
- Vous entendrez la tonalité de numérotation et le numéro de téléphone attribué au numéro d'urgence figurant en première position sera automatiquement composé, en séquence, à intervalles d'environ 60 secondes.
- Le message d'alerte sortant est diffusé en cycle continu.
- S'il n'y a pas de réponse dans les 55 secondes ou si la ligne est occupée, le téléphone compose le prochain numéro jusqu'à ce que tous les numéros que vous avez définis soient appelés. Chaque numéro sera composé 15 fois.

Réglage du téléphone

- La personne qui répond à l'appel entend immédiatement ce message d'alerte. La personne qui prend l'appel arrête le message SOS sortant en appuyant sur «0». Vous pouvez ensuite discuter pendant 3 minutes. Le mode mains libres reste actif sur le téléphone qui effectue l'appel d'urgence tout au long de cette période.
- Si la validation n'est pas effectuée par le destinataire en appuyant sur la touche 0 de son téléphone, lorsque les bips retentissent avant les 3 minutes, à ce moment-là, la personne recevant l'appel à 15 secondes pour appuyer sur la touche 0. Si vous n'appuyez pas sur cette touche, l'appel SOS est interrompu.

Vous pouvez arrêter la procédure SOS en maintenant appuyé à nouveau sur le bouton SOS de la télécommande ou sur la touche « **SOS** » du téléphone pendant 3 secondes.

***Remarque** : pour un volume optimal du haut-parleur en mode SOS, laissez le volume du haut-parleur sur la position Fort.*

Remplacement de la batterie

Appuyez brièvement sur le bouton SOS de la télécommande. Le voyant DEL s'allume. Si le voyant ne s'allume pas lorsque vous appuyez sur le bouton et le maintenez enfoncé, remplacez la batterie comme indiqué ci-dessous.

- Retirez les 2 vis situées à l'arrière du bracelet SOS à l'aide d'un petit tournevis cruciforme.
- Insérez la pointe d'un petit tournevis dans l'encoche (3) et ouvrez le boîtier.
- Remplacer la batterie CR2025. N'utilisez que des batteries de type similaire. Veillez à respecter la bonne polarité.
- Fermez le boîtier et remettre les 2 vis.

Portée

Votre télécommande SOS possède un champ de transmission de 20 à 30 mètres entre l'émetteur et le téléphone quand vous appuyez sur le bouton.

Réglage du téléphone

10) RÉGLAGE DE LA DATE ET DE L'HEURE

- Appuyez sur la touche de fonction  pour afficher la liste des menus principaux.
- Appuyez sur la touche  pour aller dans l'option **HEURE/ DATE**.
- Appuyez sur la touche , réglez l'heure correcte à l'aide des touches  ou  et appuyez sur .
- Réglez les minutes correctes à l'aide des touches  ou  et appuyez sur .
- Réglez le mois correct à l'aide des touches  ou  et appuyez sur .
- Réglez la date correcte à l'aide des touches  ou  et appuyez sur .
- Appuyez sur la touche  pour quitter.

Remarque : si vous disposez de la fonction CID sur votre réseau, lors du premier appel, la date et l'heure seront réglées automatiquement.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Fréquence porteuse	: 433 MHz
Amplification du récepteur	: Jusque 40 db
Portée	: entre 20 et 30 mètres
Tension de fonctionnement	: Support de chargement 9V  0.2A, 1.8W : Télécommande: pile bouton CR2025 3V
Puissance du signal radio	: <20 dbm

CARACTERISTIQUES

- 30 Numéros d'appel d'urgence dans la mémoire du répertoire téléphonique + (deux façons d'activer la numérotation d'urgence par télécommande SOS ou touche SOS).
- 30 mémoires pour le répertoire téléphonique (mémoire non volatile)
- Sonnerie forte de 90dB
- Modification de la fréquence de tonalité pour le combiné
- Amplification de 40dB, voyant rouge d'activation de la fonction sur la touche
- Commande coulissante du volume du récepteur
- Clavier de composition à grandes touches
- Grand écran avec rétro-éclairage LCD blanc, Double FSK/DTMF type I/II CID
 - Affichage LCD à 3 lignes
 - 1ère rangée: 7 segments pour nouvel appel, date / heure, Répétition / Bat / Clip / icône du répertoire téléphonique.
 - 2ème rangée: 14 x 7 segments.
 - 3ème rangée: 16 x. Matrice de points.
- 6 Langues pour le menu et le guide vocal
- Identification parlante de l'appelant (numéro ou non vocale si enregistré par l'utilisateur)
- Messages vocaux préenregistrés en usine (0-9, identification de l'appelant, répertoire téléphonique, annonce par défaut).
- Mémoire non volatile des 5 derniers numéros d'appel reçus (heure/jour de l'appel)
- Numéro à 14 chiffres, nom à 16 caractères
- Pendentif étanche 433 MHz
 - Composition d'urgence par le biais de la télécommande (SOS)
 - Fonction d'activation et de désactivation de la réception d'appel en mode haut-parleur par la télécommande

CARACTERISTIQUES

- Horloge en temps réel (affichage 24 heures)
- Indication d'un nouvel appel : DEL et icône
- Commande du contraste par le menu
- Défilement haut / bas
- Téléphone à haut-parleur bidirectionnel avec indication par DEL d'activation
- Flash (100 / 300 / 600 ms)
- Rappel enregistreur/ Pause
- Menu
- Indicateur de sonnerie (Voyant lumineux rouge)
- Récepteur pour appareil auditif (gamme préférée ETS300381)

Dépannage

Aucune tonalité de composition

1. Vérifiez que les extrémités du cordon téléphonique sont bien branchées sur le téléphone et dans la prise murale.
2. Branchez un autre téléphone dans la prise murale pour vous assurer que votre prise téléphonique fonctionne correctement.

Pas de sonnerie audible

1. Vérifiez que la sonnerie n'est pas réglée sur la position faible.
2. Vous avez peut-être trop de téléphones sur votre prise téléphonique. Essayez de débrancher quelques appareils.

Pas d'amplification

Vérifiez si la touche « Amplification » est sur « Marche ». Le voyant rouge +40db doit être allumé.

Bruit, électricité statique, interférences lors de l'utilisation du combiné

Un filtre peut être nécessaire pour les foyers disposant d'une ligne DSL ou situés à proximité de pylônes radio.

L'information sur l'identification de l'appelant ne s'affiche pas

Assurez-vous que vous êtes abonné au service d'identification de l'appelant auprès de votre opérateur local.

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Généralités

Utilisez seulement l'adaptateur secteur fourni avec l'appareil.

N'ouvrez pas l'unité. Contactez le service d'assistance téléphonique pour toutes les réparations.

Nettoyage

Nettoyez le téléphone avec un chiffon doux. N'utilisez jamais de produits de polissage ou de nettoyage - ils pourraient endommager la finition ou les circuits électriques à l'intérieur.

Environnement

Ne pas l'exposer à la lumière directe du soleil.

Veillez toujours à ce que l'air circule librement sur les surfaces du téléphone.

Ne placez aucune partie de votre produit dans l'eau et ne l'utilisez pas dans des conditions humides ou mouillées, par exemple dans des salles de bains.

N'exposez pas votre produit au feu ou à d'autres conditions dangereuses.

Débranchez votre téléphone de la prise téléphonique pendant les orages car cela pourrait endommager votre téléphone. Votre garantie ne couvre pas les dommages causés par les orages.

Le téléphone est conçu pour fonctionner dans une plage de température allant de 5 à 45 degrés C.

GARANTIE

Votre produit Geemarc (CL610) est garanti pendant 2 ans, suivant la date d'achat. Au cours de cette période, toutes les réparations ou tous les remplacements (à notre seule discrétion) seront effectués sans frais. En cas de problème, contactez notre service d'assistance ou rendez-vous sur notre site Web: **www.geemarc.com**. La garantie ne couvre pas les accidents, la négligence ou les ruptures de pièces. Le produit ne doit pas être altéré ou démonté par quiconque n'étant pas un représentant agréé de Geemarc. La garantie de Geemarc ne limite en aucun cas vos droits légaux.

IMPORTANT : VOTRE FACTURE FAIT PARTIE DE VOTRE GARANTIE ET DOIT ETRE CONSERVÉE ET PRODUITE LORS D'UNE RÉCLAMATION SOUS GARANTIE.

Veillez noter : la garantie est applicable en France uniquement

Déclaration: Geemarc Telecom SA déclare par la présente que son produit est conforme aux exigences essentielles ainsi qu'à d'autres directives pertinentes de la norme 2014/53/UE traitant des équipements radio.

*La déclaration de conformité peut être consultée sur **www.geemarc.com**.*

Raccordement électrique: l'appareil est prévu pour fonctionner avec un adaptateur secteur 230V 50Hz. (Tension classée "dangereuse" selon les critères de la norme EN62368-1). Par précaution en cas de danger, le bloc alimentation secteur sert de dispositif de sectionnement de l'alimentation 230V. Il doit être installé à proximité du matériel et être aisément accessible.

Raccordement téléphonique: les tensions présentes sur ce réseau sont classées TRT-3 (Tension de Réseau de Télécommunication) au sens de la norme EN62368-1.

Le fonctionnement de l'appareil n'est pas garanti si le courant de ligne est inférieur à 18 mA.

DIRECTIVES DE RECYCLAGE

Le système DEEE (déchets des équipements électriques et électroniques) a été mis en œuvre pour les produits en fin de vie qui seront recyclés de la meilleure manière possible. Lorsque ce produit ne fonctionne plus, ne le jetez pas avec vos déchets domestiques.

Veillez utiliser une des options suivantes:

- Retirez les piles et jetez-le dans une benne DEEE appropriée.
Jetez le produit dans une benne DEEE appropriée.
- Ou rapportez-le à votre détaillant. Si vous achetez un nouvel article, l'ancien devrait être accepté.

Ainsi, en respectant ces instructions, vous contribuez à la santé publique et à la protection de l'environnement.





Consulter notre site Internet pour obtenir la notice détaillée ou des informations et de l'aide sur nos produits :

www.geemarc.com

Email: **sav@geemarc.fr**

Téléphone: **03 28 58 75 99**

Parc de l'étoile, 2 rue Galilée, 59760 Grande-Synthe,
France.

Produit fabriqué en Chine pour Geemarc Telecom





UGCL610_Fr_V1.0